



**BELMONT  
MEDICAL  
TECHNOLOGIES**

Sauvons des vies. Ensemble.

# **BUDDY LITE® BUDDY LITE® AC**

Sûr, compact et alimenté par batterie

---

**RÉCHAUFFEUR PORTABLE DE SANG ET DE LIQUIDES**



RÉCHAUFFER  
INSTANTANÉMENT  
LES PATIENTS.  
À TOUT MOMENT.  
PARTOUT.



## BUDDY LITE®

Le buddy lite® est un réchauffeur de sang et de liquides portable alimenté par batterie, utilisé dans le monde entier par le personnel médical civil et militaire pour prévenir l'hypothermie pendant l'administration de liquides.

Le buddy lite® est conçu pour être sûr, fiable, léger et compact. Le système entier pèse moins de 0,73 kg (1,6 livre) et est assez petit pour être facilement stocké dans les trousse de secours et les compartiments de stockage. Le système peut être configuré et préparé au réchauffement en moins d'une minute. Il est capable de réchauffer jusqu'à 4,4 litres de liquide de 20 °C à 38 °C ± 2 °C sur une seule charge et est approuvé pour une utilisation sur batterie lors du transport aérien.

Les liquides réchauffés sont administrés au moyen d'un seul set jetable doté de caractéristiques de sécurité standard intégrées offrant au patient une protection contre le traumatisme vasculaire et l'embolie gazeuse.

## DU LIQUIDE RÉCHAUFFÉ SAUVE DES VIES

Dans le monde entier, les personnes âgées de moins de 45 ans sont victimes de lésions traumatiques avec une incidence plus élevée que pour toute autre pathologie, l'hémorragie non contrôlée étant la deuxième principale cause de mortalité liée aux traumatismes<sup>1,2</sup>. L'hypothermie (température corporelle centrale inférieure à 35 °C) est un facteur connu associé à une mortalité accrue chez les traumatisés présentant un saignement. Des études ont montré que **jusqu'à 14 % des patients traumatisés arrivent aux hôpitaux dans un état d'hypothermie**, même lorsque la durée de transport est courte<sup>3</sup>.

Des interventions précoces par les prestataires de SMU peuvent considérablement réduire le risque d'hypothermie en ralentissant, voire en arrêtant la triade létale en traumatologie. L'ajout de réchauffeurs de liquides aux ambulances seul a été associé à une **réduction de 22 % du risque relatif d'hypothermie à l'admission**<sup>4</sup>.

Cependant, les armoires chauffantes et les réchauffeurs de poche sont incapables de surmonter les effets de la perte de chaleur due à la température ambiante, ce qui entraîne un refroidissement du liquide dans la ligne avant qu'il n'atteigne le patient<sup>5</sup>.

L'administration de liquide normothermique pour prévenir l'hypothermie ou en réduire le risque peut être réalisée en utilisant des réchauffeurs de liquides en série capables de réchauffer le liquide près du site de canulation. Le buddy lite® est le seul réchauffeur de sang et de liquides en série auprès du patient capable de réchauffer en toute sécurité le sang et les liquides avant l'arrivée à l'hôpital, tout en **réduisant également le risque d'embolie gazeuse accidentelle**.

## SÉCURITÉ INTÉGRÉE

- 1 La valve unidirectionnelle prévient le reflux provenant du patient
- 2 Les plaques chauffantes doubles réchauffent doucement les liquides
- 3 La valve prévient l'entraînement d'air
- 4 La grande membrane de ventilation élimine l'air des solutions cristalloïdes
- 5 La valve de régulation de pression empêche toute suppression de la ligne de liquide
- 6 Pince pour arrêter rapidement l'écoulement de liquide
- 7 Les pinces pour draps de lit permettent de fixer le réchauffeur à côté du patient



### SET JETABLE ENTIÈREMENT EXEMPT D'ALUMINIUM

Réchauffe en toute sécurité le sang et les liquides en évitant le risque d'exposition des patients à l'aluminium.

### ÉLIMINATION D'AIR AUTOMATIQUE

Membrane microporeuse d'évacuation d'air dans le circuit de liquide conçue pour prévenir l'embolie gazeuse.

### RÉCHAUFFEMENT PRÈS DU PATIENT

Le flux sortant de liquide réchauffé est à moins de 15 cm entre le patient et le réchauffeur pour réduire la baisse de la température du liquide dans la ligne.

### COMPACT ET LÉGER

Le poids total du système, y compris le réchauffeur, la batterie et le set jetable est < 725 grammes (0,73 kg).

### ALIMENTÉ PAR BATTERIE OU SUR SECTEUR\*

Réchauffer jusqu'à 4,4 litres de liquide de 20 °C à 38 °C ± 2 °C sur une seule charge de la batterie ou passer à l'alimentation sur secteur pour une utilisation continue.

### TESTÉ ET APPROUVÉ DANS LE CADRE MILITAIRE

Le buddy lite™ est largement utilisé par les forces armées des États-Unis comme un moyen efficace d'administrer des liquides réchauffés aux soldats blessés sur le champ de bataille et pendant le transport des patients.

### FACILE À UTILISER

Fonctionnement à bouton unique et consigne de température du liquide de sortie prédéfinie de 38 °C.

### APPROUVÉ POUR UNE UTILISATION DANS LE TRANSPORT AÉRIEN SUR BATTERIE

\* Version en option alimentée sur secteur disponible

1. Centers for Disease Control and Prevention. (29 août 2012) Web-based injury statistics query and reporting system (WISQARS). In U.S. Department of Health and Human Services, CDC, National Center for Injury Prevention and Control.  
2. Kauvar DS, Lefering R & Wade CE. Impact of hemorrhage on trauma outcome: an overview of epidemiology, clinical presentations, and therapeutic considerations. J Trauma. 2006;60(6 suppl):S3-S11.  
3. Lapostolle F, Sebbah JL, Couvreur J, et al. Risk factors for onset of hypothermia in trauma victims: the HypoTraum study. Crit Care. 2012;16(4):R142. Publié le 31 juillet 2012. doi:10.1186/cc11449  
4. Waibel B. H. (2012). Hypothermia in trauma patients: predicting the big chill. Critical care (London, England), 16(5), 155. doi:10.1186/cc11473  
5. Collins, N., Daly, S., Johnson, P., & Smith, G. (2015). Pre-hospital use of intravenous in-line fluid warmers to reduce morbidity and mortality for major trauma patients: A review of the current literature. Australasian Journal of Paramedicine, 12(2). doi:10.33151/ajp.12.2.139

# BUDDY LITE® AC

La durée de transport du patient vers des centres de traumatologie de niveau 1 ou 2 dans les régions éloignées peut dépasser 60 minutes, même en cas de transport par hélicoptère. Le buddy lite® AC a été conçu pour étendre la capacité de réchauffement du buddy lite® lorsqu'une alimentation sur secteur est disponible, ce qui permet une utilisation continue du système en cas de transport de longue durée. La batterie interne est isolée du secteur, ce qui permet de conserver sa charge et de la protéger contre toute surcharge. Le passage simple du secteur à l'alimentation sur batterie prévient l'interruption des efforts de réanimation liquidienne.



## INFORMATIONS POUR LES COMMANDES

### BUDDY LITE®

Avec chargeur de 120 V : Réf. 905-00017  
Avec chargeur de 230 V : Réf. 905-00016

### BUDDY LITE® AC

Avec chargeur de 120 V et adaptateur secteur :  
Réf. 905-00022  
Avec chargeur de 230 V et adaptateur secteur :  
Réf. 905-00023

### BUDDY LITE® AVEC CHARGEUR POUR VÉHICULE DE 12 V

Réf. 905-00042

### SET JETABLE BUDDY™

Réf. 905-00010

### BLOC D'ALIMENTATION CA/CC

Réf. 111-00037

### CHARGEUR DE BATTERIE

120 V : Réf. 111-00026  
230 V : Réf. 111-00027

### BLOC-BATTERIE

Réf. 101-00029

**TOUS LES CONSOMMABLES SONT  
ENTIÈREMENT EXEMPTS D'ALUMINIUM**

## SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

### POIDS

Réchauffeur, batterie, boîtier de batterie : 0,73 kg (1,6 livre)

### DIMENSIONS

Boîtier de batterie : 8,4 × 19,1 × 3,1 cm (3,3 × 7,5 × 1,2 po)  
Réchauffeur : 3,8 × 13,2 × 2,2 cm (1,5 × 5,2 × 0,9 po)  
Bloc d'alimentation CA/CC : 16,2 × 9,5 × 5,7 cm (6,4 × 3,8 × 2,3 po)\*

### ALIMENTATION

Tension nominale de la batterie : 14,4 Vcc  
Recharge de la batterie : ≈ 2,5 heures  
Bloc d'alimentation CA/CC : Entrée 100-240 Vca, ± 10 %, 47-63 Hz\*  
Monophasé - Sortie 18 Vcc 11,7 A, 210 W max.

### ÉQUIPEMENT DE TYPE CF PROTÉGÉ CONTRE LES DÉFIBRILLATEURS

### PARAMÈTRES OPÉRATIONNELS

Température de sortie : 38 °C ± 2 °C  
Débit :

- Max. 80 ml/min (température d'entrée de 20 °C)
- Max. 50 ml/min (température d'entrée de 10 °C)

### À USAGE UNIQUE

Volume d'amorçage : 7,5 ml avec valves et tubulure en entrée et en sortie. Circuit de liquide stérile apyrogène à n'utiliser que sur un seul patient, sans DEHP, fabriqué sans latex de caoutchouc naturel.

\* Version en option alimentée sur secteur uniquement

Pour plus d'informations sur les produits que nous proposons, contactez-nous à cette adresse :  
[sales@belmontmedtech.com](mailto:sales@belmontmedtech.com).



RÉCHAUFFEMENT DU PATIENT



REFROIDISSEMENT DU PATIENT



CONTRÔLE DES FLUIDES



780 BOSTON ROAD  
BILLERICA, MA 01821, ÉTATS-UNIS  
ÉTATS-UNIS : 866.663.0212  
RESTE DU MONDE : +1 978.663.0212  
FAX : 978.663.0214  
[WWW.BELMONTMEDTECH.COM](http://WWW.BELMONTMEDTECH.COM)



Le buddy lite® et le buddy lite® AC ont été évalués en ce qui concerne les risques de chocs électriques, d'incendie et les risques mécaniques, conformément aux normes applicables.

Belmont Instrument LLC  
Entreprise certifiée  
ISO 13485  
Numéro de dossier :  
A18173

Belmont Medical Technologies™ est une marque commerciale de  
Belmont Instrument, LLC  
© Belmont Instrument, LLC | 701-00527 Rév. 001